

Bern, den 1. April 1981

Ratifizierung von zwei Abkommen betreffend Aenderung der
 Abkommen vom 12. Juni/ 26. Juni 1967 und vom 7. November 1972
 mit der Internationalen Entwicklungsorganisation (IDA) über die
 Umwandlung von Darlehen vom 52 und 130 Millionen Franken in
 Geschenke

Volkswirtschaftsdepartement, Antrag vom 5. März 1981
 (Beilage)
 Departement für auswärtige Angelegenheiten, Mitbericht vom
 19. März 1981 (Zustimmung)
 Justiz- und Polizeidepartement, Mitbericht vom 20. März 1981
 (Zustimmung)
 Finanzdepartement, Mitbericht vom 17. März 1981 (Zustimmung)

Antragsgemäss hat der Bundesrat

b e s c h l o s s e n :

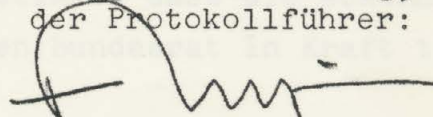
1. Die zwei Abkommen mit der Internationalen Entwicklungs-
 organisation (IDA) über die Umwandlung von Darlehen in
 Geschenke werden ratifiziert.
2. Das Departement für auswärtige Angelegenheiten wird beauftragt,
 der Internationalen Entwicklungsorganisation die Ratifizierung
 der beiden Abkommen mitzuteilen.

Veröffentlichung:
 Amtliche Sammlung

Protokollauszug an:

- BK 1 (Rc) zum Vollzug
- EVD 15 (GS 3, BAWI 12) zum Vollzug
- EDA 10 (DEH) " "
- EJPD 5 zur Kenntnis
- EFD 7 " "
- EFK 2 " "
- FinDel 2 " "

Für getreuen Auszug,
 der Protokollführer:






EIDGENÖSSISCHES VOLKSWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT
 DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DE L'ÉCONOMIE PUBLIQUE
 DIPARTIMENTO FEDERALE DELL'ECONOMIA PUBBLICA

2301.7

Bern, den 5. März 1981

AusgeteiltAn den Bundesrat

Nicht an die Presse

Ratifizierung von zwei Abkommen
 mit der Internationalen Entwick-
 lungsorganisation (IDA) über die
 Umwandlung von Darlehen in Ge-
 schenke

1. Mit Bundesbeschluss vom 10. Oktober ¹⁾ hat die Bundesver-
 sammlung folgende zwei Abkommen genehmigt :
 - Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft
 und der Internationalen Entwicklungsorganisation über
 die Aenderung des Abkommens vom 12. Juni/26. Juni 1967
 betreffend ein Darlehen von 52 Millionen Schweizerfran-
 ken an die erwähnte Organisation
 - Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft
 und der Internationalen Entwicklungsorganisation über
 die Aenderung des Abkommens vom 7. November 1972 betref-
 fend ein Darlehen von 130 Millionen Schweizerfranken an
 die erwähnte Organisation
2. Die Referendumsfrist für die beiden Abkommen ist am 19. Ja-
 nuar 1981 abgelaufen. Das fakultative Staatsvertragsreferen-
 dum wurde nicht ergriffen.
3. Artikel 3 der beiden Abkommen bestimmt, dass die Abkommen am
 Tage ihrer Ratifizierung durch den Bundesrat in Kraft treten.

1) BBl 1980 III 697

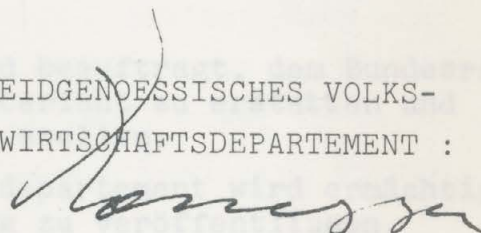
4. Aufgrund der vorstehenden Ausführungen

b e a n t r a g e n

wir Ihnen :

- Die zwei Abkommen mit der Internationalen Entwicklungsorganisation (IDA) über die Umwandlung von Darlehen in Geschenke werden ratifiziert;
- das Departement für auswärtige Angelegenheiten wird beauftragt, der Internationalen Entwicklungsorganisation die Ratifizierung der beiden Abkommen mitzuteilen;
- die Bundeskanzlei wird beauftragt, die beiden Abkommen in der amtlichen Sammlung zu veröffentlichen.

EIDGENÖSSISCHES VOLKS-
WIRTSCHAFTSDEPARTEMENT :


Zum Mitbericht an :

- EDA
- EFD
- EJPD

P.A. an :

- EDA (10) (GS 3, DEH 7)
- EFD (5)
- EVD (15) (GS 3, BAWI 12)
- EJPD (5)